

SODIŠČE ZA USLUŽBENCE EVROPSKE UNIJE

Tožba, vložena 22. oktobra 2013 – ZZ in drugi proti Računskemu sodišču

(Zadeva F-105/13)

(2014/C 15/32)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeče stranke: ZZ in drugi (zastopniki: A. Coolen, J-N. Louis, É. Marchal in D. Abreu Caldas, odvetniki)

Tožena stranka: Računsko sodišče

Predmet in opis spora

Razveljavitev sklepa Računskega sodišča z dne 13. decembra 2012 o tem, da se ne obrne na Sodišče, da bi to presodilo, ali S., ki je bila tedaj članica Računskega sodišča, ni več izpolnjevala zahtevanih pogojev ali obveznosti, ki so izhajale iz njenega položaja, in o tem, da ne bo odločalo o pritožbah tožečih strank glede tega, da ni sprejelo nobenega ukrepa, s katerim bi se javno priznalo nadlegovanje, katerega žrtev so bile, njihovo trpljenje, in da sprejme ukrepe, s katerimi bi se povrnili njihov ugled, njihova kredibilnost in dostojanstvo ter povrnili utrpljena nepremoženjska in premoženjska škoda.

Predloga tožečih strank

- Sklep računskega sodišča kot OPI z dne 13. decembra 2012 o tem, da ne bo odločalo o pritožbi tožečih strank glede tega, da ni sprejelo nobenega ukrepa, s katerim bi se javno priznalo nadlegovanje, katerega žrtev so bile, njihovo trpljenje, in da sprejme ukrepe, s katerimi bi se povrnili njihov ugled, kredibilnost in dostojanstvo ter povrnili utrpljena nepremoženjska in premoženjska škoda, naj se razveljavi;
- Računskemu sodišču naj se naloži plačilo stroškov.

Tožba, vložena 4. novembra 2013 – ZZ proti ENISA

(Zadeva F-109/13)

(2014/C 15/33)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: ZZ (zastopnika: L. Levi in A. Tymen, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska agencija za varnost omrežij in informacij (ENISA)

Predmet in opis spora

Razglasitev ničnosti odločbe o prenehanju pogodbe tožeče stranke o zaposlitvi in posledično naložitev toženi stranki, naj tožečo stranko ponovno zaposli in ji izplača vse finančne koristi od začetka učinkovanja prenehanja pogodbe do njene ponovne zaposlitve, z odštetjem njenega morebitnega dohodka za isto obdobje, povečano za zamudne obresti, izračunane po obrestni meri Evropske centralne banke, povečane za 3 točke, in nazadnje, naložitev toženi stranki, naj tožeči stranki povrne nepremoženjsko škodo.

Predlog tožeče stranke

- Odločba z dne 31. januarja 2013 o prenehanju pogodbe tožeče stranke o zaposlitvi naj se razglasi za nično;
- odločba z dne 22. avgusta 2013, s katero je bila zavržena pritožba tožeče stranke, naj se razglasi za nično;
- posledično, tožečo stranko naj se ponovno zaposli in se ji izplača vse finančne koristi od začetka učinkovanja prenehanja pogodbe do njene ponovne zaposlitve, z odštetjem njenega morebitnega dohodka za isto obdobje, povečano za zamudne obresti, izračunane po obrestni meri Evropske centralne banke, povečane za 3 točke;
- tožeči stranki naj se povrne nepremoženjska škoda, ocenjena *ex aequo et bono* na 10 000 EUR;
- tožena stranka naj v celoti nosi stroške postopka.